



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/ITA/CO/4
16 July 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Тридцать восьмая сессия

30 апреля - 18 мая 2007 года

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ**

Выводы и рекомендации Комитета против пыток

ИТАЛИЯ

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Италии (CAT/C/67/Add.3) на своих 762-м и 765-м заседаниях (CAT/C/SR.762 и CAT/C/SR.765), состоявшихся 4 и 7 мая 2007 года, а на своих 777-м и 778-м заседаниях (CAT/C/SR.777 и CAT/C/SR.778) принял следующие выводы и рекомендации.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление четвертого периодического доклада Италии и содержащуюся в нем информацию, но при этом выражает сожаление по поводу того, что при его подготовке не были соблюдены его рекомендации по составлению докладов. Комитет благодарит многочисленную делегацию высокого уровня, направленную государством-участником за диалог и с удовлетворением принимает к сведению обстоятельные письменные ответы на перечень вопросов (CAT/C/ITA/Q/4/Rev.1/Add.1), которые существенно упростили обмен мнениями между делегацией и членами Комитета. Комитет также выражает признательность за устные и письменные ответы в связи с возникшими в ходе рассмотрения доклада вопросами и затронутыми проблемами.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет с удовлетворением отмечает, что за период после рассмотрения предыдущего периодического доклада, государство-участник ратифицировало следующие международно-правовые документы:

a) Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности - 2 августа 2006 года;

b) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности - 2 августа 2006 года;

c) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии - 9 мая 2002 года;

d) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах - 9 мая 2002 года;

e) Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин - 22 сентября 2000 года;

f) Римский статут Международного уголовного суда - 26 июля 1999 года.

4. Комитет с удовлетворением отмечает предпринимаемые на государственном уровне усилия по реформированию законодательства, политики и процедур в целях усиления защиты прав человека, включая право не подвергаться пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания, в частности:

a) принятие закона 38/2006 о внесении изменений в закон № 269/1998 "Положения против эксплуатации детей в целях проституции, порнографии и секс-туризма как новых форм "обращения в рабство" и дополнении действующего законодательства о незаконных действиях в отношении детей;

b) принятие закона № 7/2006 о запрещении калечащих операций на женских половых органах;

- c) принятие закона № 74/2005 "О добровольных взносах в Фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток";
- d) принятие закона № 228/2003 "О мерах против торговли людьми";
- e) принятие в 2002 году решения о признании пыток уголовно-наказуемым преступлением по статье 185-бис Военно-уголовного кодекса военного времени;
- f) принятие закона № 154/2001 "О мерах против насилия в семье";
- g) введение в действие Руководящих принципов по управлению центрами для иммигрантов, разработанных согласно приказу Министра внутренних дел от 8 января 2003 года;
- h) вступление в силу 8 марта 2007 года приказа министра внутренних дел об упрощении процедур приема пересекающих границу Италии несопровождаемых несовершеннолетних детей-иностранцев, Национальной системой защиты лиц, ищущих убежища;
- i) создание Комитета по защите несовершеннолетних детей-иностранцев в целях выработки методов и решения организационных вопросов на национальном уровне, связанных с приемом и временной защитой несопровождаемых несовершеннолетних детей-иностранцев; и
- j) создание Национального бюро по борьбе с расовой дискриминацией (ЮНАР), которое начало свою работу в сентябре 2004 года.

C. Основные вызывающие беспокойство вопросы и рекомендации

Определение пытки/включение в законодательство нормы о признании пыток уголовно-наказуемым преступлением

5. Несмотря на заявление государства-участника о том, что по Уголовному кодексу Италии все действия, которые могут квалифицироваться как пытки в соответствии с определением, содержащимся в статье 1 Конвенции, являются уголовно наказуемыми, и даже принимая во внимание законопроект (постановление сената № 1216), утвержденный палатой депутатов и в настоящее время ожидающий рассмотрения сенатом, Комитет тем не менее по-прежнему выражает беспокойство тем, что государство-участник до сих

пор не включило во внутреннее законодательство норму о криминализации пыток в соответствии с определением, содержащимся в статье 1 Конвенции (ст. 1 и 4).

Комитет повторяет ранее принятую им рекомендацию (A/54/44, пункт 170 а)) о необходимости реализации государством-участником мер по включению в национальное законодательство преступления, состоящего в применении пыток, а также определения пыток, охватывающего все элементы, перечисленные в статье 1 Конвенции. Государство-участник также должно обеспечить установление соответствующих мер за такие преступления с учетом их тяжкого характера, как предусмотрено в пункте 2 статьи 4 Конвенции.

Предварительное заключение

6. Комитет выражает обеспокоенность в связи с продолжительностью предварительного заключения. Он также выражает сожаление в связи с тем, что максимальный срок предварительного заключения устанавливается в зависимости от меры наказания за правонарушение, в котором обвиняется задержанный (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует немедленно принять соответствующие меры, чтобы существенно сократить срок предварительного заключения и ограничить такое заключение случаями, когда оно представляется крайне необходимым. Кроме того, Комитет призывает государство-участник применять альтернативные меры, не связанные с заключением под стражу.

Основополагающие гарантии

7. Комитет выражает обеспокоенность сообщениями о том, что основополагающие правовые гарантии лиц, задержанных полицией, включая право на услуги адвоката, соблюдаются не всегда. В этой связи Комитет выражает озабоченность по поводу положения закона № 155/2005 ("закон Пизану") о продлении с 12 до 24 часов допустимого срока содержания под стражей в полиции для установления личности. Кроме того, по мотивированному решению судьи, ведущего судебное следствие, обвиняемый может содержаться под стражей до пяти дней, прежде чем ему будет разрешено связаться с адвокатом (статьи 2, 13 и 16).

Государству-участнику следует принять действенные меры по обеспечению соблюдения основополагающих правовых гарантий лиц, содержащихся полицией под стражей. Государство-участник должно сократить

существующий максимальный срок, в течение которого лицо может содержаться под стражей после ареста по обвинению в преступлении; даже в исключительных обстоятельствах такой срок не должен превышать пяти дней. Кроме того, государство-участник должно обеспечить, чтобы лица, содержащиеся полицией под стражей, могли фактически пользоваться правом на услуги адвоката непосредственно с момента их заключения под стражу.

Национальное правозащитное учреждение

8. Комитет отмечает, что государство-участник до сих пор не создало национальное правозащитное учреждение. Тем не менее он принимает во внимание принятый палатой депутатов 4 апреля 2007 года закон сената № 1463 о создании национального учреждения по защите прав человека, в том числе Гаранта прав лиц, находящихся под стражей (статья 2).

Государству-участнику следует создать независимое национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), содержащимися в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи. В этой связи Комитет призывает государство-участник в кратчайшие сроки принять соответствующее законодательство.

9. Комитет выражает озабоченность в связи с практикой содержания под стражей просителей убежища и других неграждан, в том числе в связи с сообщениями о том, что они часто подвергаются продолжительному сроку содержания под стражей в центрах временного содержания под стражей (ЦВСС) и центрах временного размещения и помощи (ЦВРП). В этой связи Комитет с сожалением отмечает изменения, внесенные в законодательную базу законом № 189/2002 ("закон Босси-Фини"), согласно которому допускается заключение под стражу мигрантов, не имеющих документов, и увеличивается в два раза срок их содержания под стражей (с 30 до 60 дней) (статьи 2, 11 и 16).

Государству-участнику следует принять действенные меры по обеспечению того, чтобы просители убежища и другие неграждане содержались под стражей только в исключительных обстоятельствах или только в случае крайней необходимости, и даже при этом срок их содержания под стражей должен быть максимально кратким. Государство-участник также должно обеспечить более эффективный судебный надзор за условиями содержания под стражей этих групп лиц.

Доступ к справедливой и быстрой процедуре подачи и рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища

10. Комитет приветствует новый законопроект о предоставлении убежища (№ С.2410), вынесенный на рассмотрение палаты депутатов 19 марта 2007 года, и с удовлетворением отмечает заявление делегации государства-участника о том, что в настоящее время тщательно рассматривается вопрос о принятии всеобъемлющего законодательства о предоставлении политического убежища. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что некоторым просителям убежища могло быть отказано в праве ходатайствовать о предоставлении убежища, а в рассмотрении их ходатайства на справедливой и надлежащей основе в индивидуальном порядке (статьи 12 и 16).

Государству-участнику следует принять надлежащие меры, с тем чтобы все просители убежища могли получить доступ к справедливой и быстрой процедуре рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища. В этой связи Комитет напоминает об обязательстве государства-участника обеспечивать рассмотрение вопроса каждого просителя убежища в индивидуальном порядке; кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику вести дальнейшую работу, нацеленную на принятие всеобъемлющего законодательства о предоставлении политического убежища.

Недопустимость принудительного возвращения

11. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что, возможно, не во всех случаях отдельные лица могут получить полную защиту по соответствующим статьям Конвенции о выдворении, возвращении или депортации лица в другую страну. Особую озабоченность Комитета вызывают сообщения о принудительном и коллективном выдворении с острова Лампедуза в Ливию лиц неливийского происхождения (статьи 3 и 16).

Государство-участник должно обеспечить полное соблюдение статьи 3 Конвенции и надлежащее отношение со стороны компетентных органов к отдельным лицам, находящимся под юрисдикцией государства-участника, а также гарантировать справедливое обращение с ними на всех стадиях судебного разбирательства, включая возможность эффективного, независимого и беспристрастного рассмотрения решений о выдворении, возвращении или депортации.

В этой связи государству-участнику следует обеспечить тщательное рассмотрение дел соответствующими полицейскими органами, занимающимися иностранцами, до принятия решения о выдворении во всех случаях незаконного въезда в Италию или пребывания на ее территории иностранных граждан, с тем чтобы такие лица не подвергались пыткам, жестокому, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания в стране, которой они будут возвращены.

12. Особую обеспокоенность Комитета вызывает предусмотренный статьей 3 "закона Пизану" новый порядок выдворения как законных, так и незаконных мигрантов, подозреваемых в участии в террористической деятельности, который, по информации государства-участника, будет действовать до 31 декабря 2007 года в качестве исключительной превентивной меры. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с немедленным приведением в исполнение таких решений о выдворении без рассмотрения их судебными органами и тем, что этот порядок выдворения не предусматривает механизм эффективной защиты от принудительного возвращения (статьи 2 и 3).

Комитет напоминает об абсолютном праве каждого лица не подвергаться высылке в страну, в которой оно может подвергнуться пыткам или жестокому обращению, и призывает государство-участник пересмотреть новый порядок выдворения. При определении применимости своих обязательств по недопущению принудительного возвращения в соответствии со статьей 3 Конвенции государству-участнику необходимо тщательно изучить обстоятельства каждого конкретного дела и обеспечить наличие адекватных судебных механизмов пересмотра принятых решений.

Универсальная юрисдикция

13. Комитет принимает во внимание уверения государства-участника о том, что Конвенция применима к действиям итальянских войск или полицейских, расквартированных за границей, в мирное время или в условиях вооруженного конфликта. Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность тем, как компетентные органы, в особенности судебные, проводили разбирательство в связи с инцидентами с участием итальянских военнослужащих в Сомали, а также с отсутствием подробной информации о ходе и результатах судебных разбирательств по этим инцидентам, о которых Комитет просил сообщить в своих предыдущих выводах и рекомендациях (A/54/44, подпункт b) пункта 169) (статьи 5 и 12).

Государство-участник должно следить за тем, чтобы его действия соответствовали статье 5 Конвенции и принимать необходимые меры по обеспечению оперативного, беспристрастного и результативного расследования по всем жалобам о пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов и итальянских военнослужащих в Италии и за границей, привлекать к судебной ответственности нарушителей и выносить виновным адекватные обвинительные приговоры.

Выдача

14. Комитет с обеспокоенностью отмечает действия компетентных судебных органов в связи с требованием о выдаче офицера вооруженных сил Аргентины, задержанного на территории Италии в 2001 году по международному ордеру на арест, выданному Францией в связи с похищением и пытками французского гражданина на территории Аргентины в 1976 году (статьи 7 и 9).

Государству-участнику следует принять меры, необходимые для установления его юрисдикции в отношении фактов применения пыток в случаях, когда предполагаемый преступник находится на любой территории под его юрисдикцией, в целях его выдачи или уголовного преследования в соответствии с положениями Конвенции.

Специальная подготовка

15. Комитет с глубоким удовлетворением отмечает представленную государством-участником подробную информацию о специальной подготовке сотрудников правоохранительных органов, пенитенциарных учреждений, пограничной охраны и военнослужащих. Тем не менее Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием сведений о специальной подготовке в области использования ненасильственных средств, противодействия массовым беспорядкам, применения силы и огнестрельного оружия. К тому же, Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием информации о результатах такой подготовки сотрудников правоохранительных органов и пограничников, а также об эффективности программ подготовки для сокращения количества случаев пыток и жестокого обращения (статья 10).

Государству-участнику следует и впредь разрабатывать и осуществлять учебные программы с целью обеспечить:

а) чтобы все сотрудники правоохранительных органов, пограничники и персонал ЦВСС и ЦВРП были в полной мере информированы о положениях Конвенции и о том, что с нарушениями никто мириться не будет, что нарушения будут расследоваться, а правонарушители подвергаться преследованию, и

б) прохождение всеми сотрудниками правоохранительных органов соответствующих курсов подготовки и обучения по использованию ненасильственных средств, а также применение ими силы и огнестрельного оружия лишь в случаях крайней необходимости и соразмерно обстоятельствам. В этой связи итальянские власти должны провести тщательный анализ существующей практики работы полицейских органов, включая подготовку и использование сотрудников правоохранительных органов для борьбы с массовыми беспорядками, и положений, регулирующих применение силы и огнестрельного оружия сотрудниками правоохранительных органов.

Кроме того, Комитет рекомендует организовать специализированную подготовку всего соответствующего персонала по выявлению признаков пыток и жестокого обращения и включить Стамбульский протокол (руководство по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания) в качестве неотъемлемой части в программу подготовки врачей.

Государству-участнику следует также разрабатывать и применять методики оценки эффективности и результативности программ подготовки/обучения для уменьшения количества случаев пыток и жестокого обращения.

Условия содержания под стражей

16. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на принимаемые государством-участником меры по улучшению условий содержания под стражей, включая практику широких амнистий (закон 241 от 31 июля 2006 года) и программу строительства тюрем, утвержденную указом министра от 2 октября 2003 года, тюрьмы по-прежнему переполнены заключенными и недоукомплектованы персоналом. Комитет принимает во внимание представленную информацию об улучшении медицинского обслуживания в тюрьмах, но он по-прежнему обеспокоен сообщениями о жестоком обращении, включая непригодную инфраструктуру и антисанитарные условия, в ЦВРП и идентификационных центрах. Принимая во внимание недавнюю директиву о доступе в центры для иммигрантов Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам

беженцев (ВКБ), Международной организации по миграции (МОМ) и Международного комитета Красного Креста (МККК), Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием независимой организации, которая могла бы систематически контролировать управление такими центрами (статьи 11 и 16).

Государству-участнику следует продолжать работу по уменьшению переполненности пенитенциарных учреждений, в том числе путем применения альтернативных мер содержания под стражей и создания, при необходимости, дополнительных тюремных объектов. Государство-участник также должно принять должные меры по обеспечению своевременного найма дополнительного тюремного персонала, в том числе педагогов и медиков.

Государству-участнику надлежит принять эффективные меры по дальнейшему улучшению условий содержания в миграционных центрах и обеспечению создания системы регулярного контроля. В этой связи Комитет рекомендует, чтобы контролем за управлением таких центров, соблюдением прав человека содержащихся в них лиц и качеством оказываемой в них медицинской, психологической и правовой помощи занимался независимый орган.

Обращение и неоправданное применение силы

17. Комитет с обеспокоенностью отмечает постоянно поступающие жалобы на неоправданное применение силы и жестокое обращение со стороны сотрудников правоохранительных органов. В этой связи особую обеспокоенность Комитета вызывают сообщения о якобы жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, допущенном ими во время демонстраций в Неаполе (июль 2001 года) в связи с проведением третьего Глобального форума, в Генуе во время саммита "восьмерки" (июль 2001 года) и в Валь-ди-Суза (декабрь 2005 года). Комитет обеспокоен и тем, что такие инциденты, по сообщениям, имели место и во время футбольных матчей, но принимает во внимание недавно принятый закон 41/2007 "О неотложных мерах по предотвращению и пресечению насилия во время футбольных матчей" (статьи 12, 13 и 16).

Комитет рекомендует государству-участнику принять действенные меры, с тем чтобы:

а) четко и недвусмысленно разъяснить сотрудникам полиции и тюрем всех уровней, что пытки, насилие и жестокое обращение неприемлемы, в том числе путем введения кодекса поведения для всех должностных лиц;

b) гарантировать лицам, которые сообщают о злоупотреблениях со стороны должностных лиц правоохранительных органов, защиту от запугивания и возможной мести за такие сообщения; и

c) обеспечить применение силы сотрудниками правоохранительных органов лишь в тех случаях, когда это вызвано крайней необходимостью и лишь в той мере, в которой это требуется для выполнения ими служебных обязанностей.

Кроме того, государству-участнику следует сообщить в Комитет о ходе судебных и дисциплинарных разбирательств в связи с упомянутыми выше инцидентами.

18. Обеспокоенность Комитета вызвали сообщения о том, что сотрудники правоохранительных органов не носили личные жетоны во время демонстраций в связи с проведением саммита "восьмерки" в Генуе в 2001 году, из-за чего было невозможно установить личность тех, на кого поступили жалобы в применении пыток и жестоком обращении (статьи 12 и 13).

Государство-участник должно обеспечить, чтобы все сотрудники правоохранительных органов при исполнении обязанностей носили четко различимые личные жетоны для гарантии их личной ответственности и защиты демонстрантов от пыток, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Быстрое и беспристрастное расследование

19. Обеспокоенность Комитета вызывает количество докладов о жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, небольшого числа расследований подобных дел государством-участником, а также крайне незначительного количества обвинительных приговоров, выносимых по итогам расследования некоторых дел. Комитет с озабоченностью отмечает, что срок давности распространяется в некоторых случаях на преступление, состоящее в применении пыток, которое не предусмотрено итальянским Уголовным кодексом и наказуемо, скорее, в соответствии с другими положениями Уголовного кодекса. Комитет придерживается мнения, что на преступления, состоящие в применении пыток, не могут распространяться никакие сроки давности, и приветствует заявление делегации государства-участника о том, что такие сроки давности планируется пересмотреть (статьи 1, 4, 12 и 16).

Комитет рекомендует государству-участнику:

а) усилить принимаемые им меры по обеспечению быстрого, беспристрастного и эффективного расследования всех жалоб на насилие и жестокое обращение со стороны сотрудников правоохранительных органов. В частности, подобное расследование должно проводиться не органами полиции и не под их контролем, а независимым органом. Что касается явных случаев применения пыток и жестокого обращения, то в период расследования обвиняемые должны в обязательном порядке быть отстранены от исполнения своих обязанностей или переведены на другую должность, если существует опасность того, что они могут препятствовать ходу расследования;

б) привлекать к судебной ответственности нарушителей и выносить им адекватные обвинительные приговоры, для того чтобы искоренить фактическую безнаказанность сотрудников правоохранительных органов, виновных в совершении запрещенных Конвенцией деяний; и

с) пересмотреть правила и положения о сроках давности и привести их в полное соответствие с обязательствами по Конвенции, с тем чтобы акты пыток, а также попытки их совершения и действия любого лица, являющиеся пособничеством или соучастием в применении пыток, подлежали расследованию, судебному преследованию и наказанию без каких-либо временных ограничений.

Компенсация и реабилитация

20. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия специальной программы по обеспечению прав жертв пыток и жестокого обращения. Комитет также выражает сожаление в связи с отсутствием доступной информации о числе жертв насилия и жестокого обращения, которые, возможно, получили компенсацию, и о размере произведенных им выплат, а также в связи с отсутствием сведений о других видах предоставляемой жертвам помощи, в том числе восстановительном лечении и психологической реабилитации. Тем не менее Комитет приветствует представленную государством-участником информацию о внесении в марте 2007 года изменений в закон 1216 сената, связанных с криминализацией пыток, и направленных на создание национального фонда для жертв пыток (статья 14).

Государству-участнику следует прилагать больше усилий для решения вопросов, касающихся предоставления жертвам компенсации, возмещения и

обеспечения их реабилитации, в том числе средств на максимально полную реабилитацию, и разработать специальную программу по оказанию помощи жертвам пыток и жестокого обращения.

Кроме того, государство-участник должно представить в своем следующем периодическом докладе информацию о программах возмещения ущерба, включая лечение психологических и физических травм и другие виды реабилитации, предлагаемые жертвам пыток и жестокого обращения, а также о выделении достаточных средств для обеспечения эффективного осуществления подобных программ. Комитет призывает государство-участника принять необходимое законодательство, создать национальный фонд для жертв пыток и выделить достаточные финансовые ресурсы для его эффективной работы.

Уязвимые группы, включая рома

21. Принимая во внимание ряд мер, принятых государством участником, включая создание ЮНАР и Реестра организаций по борьбе с дискриминацией, Комитет все же выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о случаях насилия и дискриминации в отношении уязвимых групп, в частности рома, иностранцев и итальянцев иностранного происхождения, и нежелании полиции и властей предоставлять должную защиту жертвам и расследовать эти преступления (статьи 2, 12, 13 и 16).

Государство-участник должно предпринимать больше усилий для борьбы с дискриминацией и жестоким обращением в отношении уязвимых групп, в том числе рома, иностранцев и итальянцев иностранного происхождения. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику:

а) бороться с расовой дискриминацией, ксенофобией и связанным с ними насилием и быстро, беспристрастно и тщательно расследовать все случаи обусловленного ими насилия, обеспечивать судебное преследование виновных и применять по отношению к ним адекватные меры наказания с учетом тяжкого характера таких действий;

б) публично осуждать расовую дискриминацию, ксенофобию и насилие на этой почве и четко и недвусмысленно разьяснять неприемлемость расистских и дискриминационных действий со стороны государственных органов, особенно сотрудников правоохранительных органов; и

с) представить Комитету подробную информацию о принятых действенных мерах по предотвращению такого насилия и борьбе с ним.

Торговля людьми

22. Комитет с удовлетворением принимает к сведению разнообразные меры, проекты и программы государства-участника по борьбе с торговлей людьми, включая создание специального межведомственного комитета по управлению программами для жертв торговли людьми и их осуществлению, а также так называемый "подход в соответствии со статьей 18", т.е. выдачу видов на жительство с целью социальной защиты всем жертвам торговли людьми, предусматривающих распространение на них программ социальной интеграции, и законодательный декрет № 300, в соответствии с которым системой помощи и социальной интеграции для жертв торговли людьми могут пользоваться как граждане ЕС, так и лица, не являющиеся гражданами ЕС. Тем не менее Комитет выражает обеспокоенность в связи с по-прежнему поступающими сообщениями о торговле женщинами и детьми в целях сексуальной и иной эксплуатации и, даже принимая во внимание большое число расследований, выражает озабоченность в связи с отсутствием информации о фактах судебного преследования и вынесении обвинительных приговоров по делам о торговле людьми (статьи 2, 10, 12 и 16).

Государству-участнику надлежит и впредь наращивать усилия по борьбе с торговлей женщинами и детьми и принимать действенные меры по уголовному преследованию и наказанию виновных в торговле людьми, в том числе со всей строгостью применять соответствующее законодательство, проводить просветительскую работу по этому вопросу и включить его в курс обучения сотрудников правоохранительных органов и других соответствующих групп.

Насилие в семье

23. Принимая во внимание различные меры, принимаемые государством-участником, включая выпущенные 21 февраля 2007 года материалы по результатам исследования, проведенного Национальным институтом статистики (ИСТАТ) по вопросу о физическом и сексуальном насилии в отношении женщин, и создание 8 марта 2006 года бесплатной "горячей линии" связи с номером 1522, названной "Против насилия в отношении женщин" (Anti-violenza Donna), Комитет тем не менее выражает обеспокоенность продолжающимся насилием в отношении женщин и детей, в том числе в семье. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не представило статистических данных о числе жалоб, судебных разбирательств и обвинительных приговоров по делам о насилии в семье (статьи 1, 2, 12 и 16).

Государству-участнику следует принимать более активные усилия для предотвращения насилия в отношении женщин и детей, борьбы с ним и наказания за него, в том числе путем принятия законопроекта "О разъяснительной работе и мерах по предотвращению и пресечению преступлений против личности или преступлений в семье на почве сексуальной ориентации, половой принадлежности или дискриминации по любому другому признаку" (закон № 2169 палаты депутатов), который предусматривает, среди прочего, систематический сбор и анализ данных о случаях насилия, в том числе в семье.

Сбор данных

24. Комитет выражает сожаление в связи с отсутствием всесторонних и представленных в разбивке данных о числе жалоб, расследований и обвинительных приговоров по делам о пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также о торговле людьми, насилии в семье и сексуальном насилии. Тем не менее Комитет принимает во внимание заявление делегации государства-участника о том, что министерство юстиции проводит мероприятия по усовершенствованию системы сбора статистических данных и планирует завершить их к концу 2007 года (статьи 11 и 12).

Государству-участнику надлежит создать эффективную систему сбора всех необходимых статистических данных для контроля за выполнением Конвенции на национальном уровне, включая данные о числе жалоб, расследований, судебных преследований и обвинительных приговоров по делам о пытках и жестоком обращении, торговле людьми, насилии в семье и сексуальном насилии, а также о выплаченных жертвам компенсациях и о реабилитации жертв.

25. Принимая во внимание устные заверения представителей государства-участника в том, что Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих человеческое достоинство видов обращения и наказания планируется ратифицировать в ближайшем будущем, Комитет призывает государство-участник ратифицировать этот Протокол.

26. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

27. Комитет просит государство-участник направить общий базовый документ в соответствии с требованиями к общему базовому документу, содержащимися в Согласованных руководящих принципах, недавно утвержденных договорными органами по правам человека (HRI/MC/2006/3 и Corr.1).

28. Комитет призывает государство-участник обеспечить широкое распространение докладов, представляемых Италией Комитету, а также заключительных замечаний и рекомендаций на всех соответствующих языках через официальные вебсайты, средства массовой информации и неправительственные организации.

29. Комитет просит государство-участник представить в течение одного года информацию о мерах, принятых им в ответ на рекомендации Комитета, содержащиеся в пунктах 7, 12, 16 и 20 выше.

30. Государству-участнику предлагается к 30 июня 2011 года представить свой следующий периодический доклад, который будет рассмотрен в качестве шестого периодического доклада.
